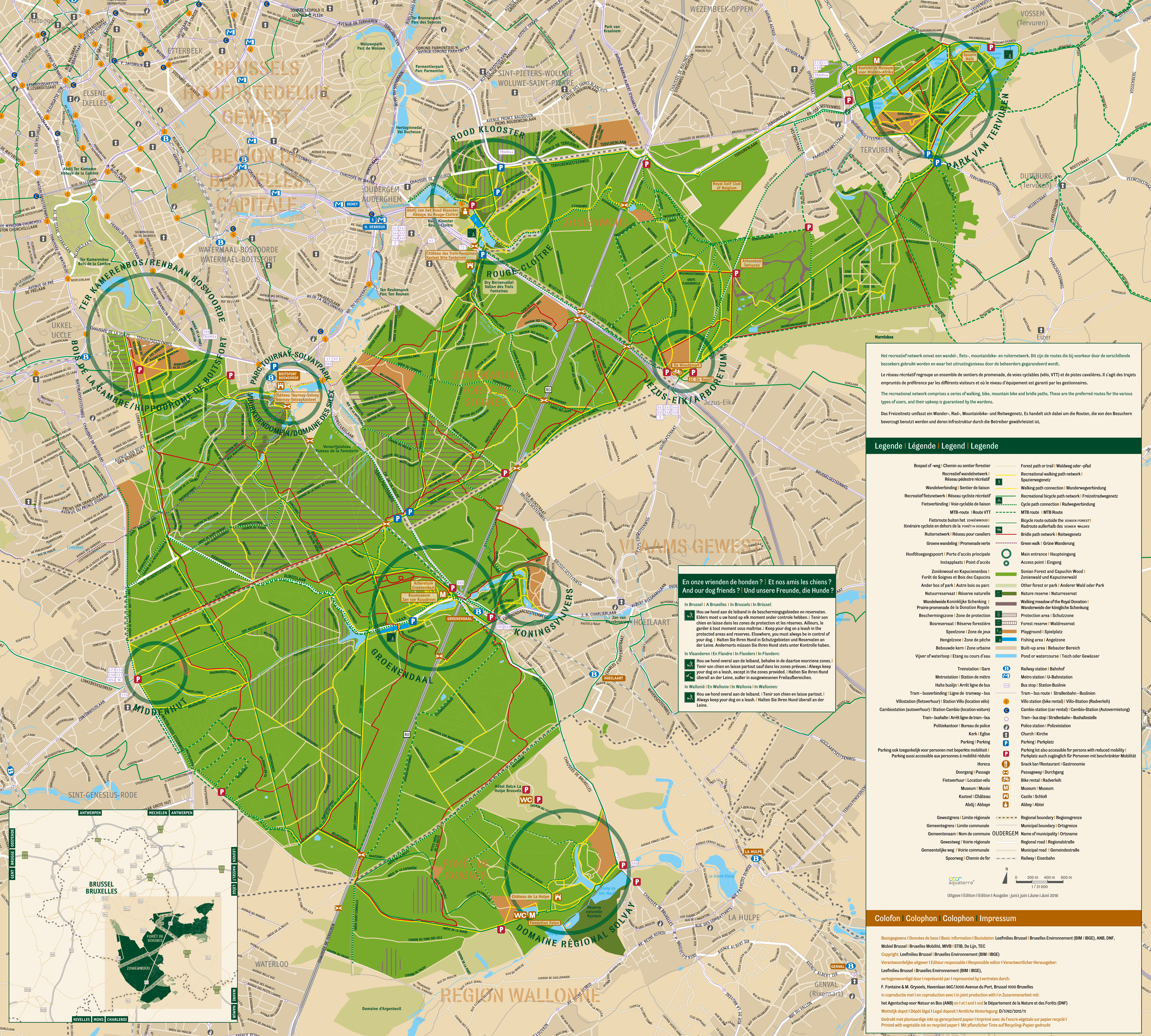




Het recreatief netwerk omvat een wandel-, fiets-, mountainbike- en ruiternetwerk. Dit zijn de routes die bij voorkeur door de verschillende bezoekers gebruikt worden en waar het uitrustingsniveau door de beheerders gegarandeerd wordt.

Le réseau récréatif regroupe un ensemble de sentiers de promenade, de voies cyclables (vélo, VTT) et de pistes cavalières. Il s'agit des trajets empruntés de préférence par les différents visiteurs et où le niveau d'équipement est garanti par les gestionnaires.

The recreational network comprises a series of walking, bike, mountain bike and equestrian paths. These are the preferred routes for the various types of users, and their upkeep is guaranteed by the wardens.

Das Freizeitnetz umfasst ein Wander-, Rad-, Mountainbike- und Reitwegenetz. Es handelt sich dabei um die Routen, die von den Besuchern bevorzugt benutzt werden und deren Infrastruktur durch die Betreiber gewährleistet ist.

Legende | Légende | Legend | Legende

- | | | | |
|--|---|---|--|
| Bospad of -weg Chemin ou sentier forestier | Recreatief wandelnetwerk Réseau pédestre récréatif | Forest path or trail Waldweg oder -pfad | Recreational walking path network Spazierwegenetz |
| Wanderverbinding Sentier de liaison | Recreatief fietsnetwerk Réseau cycliste récréatif | Walking path connection Wanderverbindung | Recreational bicycle path network Freizeitradwegenetz |
| Fietsverbinding Voie cyclable de liaison | MTB-route Route VTT | Cycle path connection Radwegverbindung | Cycle path connection Radwegverbindung |
| Fietsroute buiten het zonienwoud Itinéraire cycliste en dehors de la forêt ou soignes | Ruiternetwerk Réseau pour cavaliers | Bicycle route outside the sonien forest Radroute außerhalb des soenen Waldes | Bicycle route outside the sonien forest Radroute außerhalb des soenen Waldes |
| Groene wandeling Promenade verte | Hoofdtoegangspoor Porte d'accès principale | Green walk Grüne Wanderung | Main entrance Haupteingang |
| Zonienwoud en Kapucienbos Forêt de Soignes et Bois des Capucins | Anders bos of park Autre bois ou parc | Sonien Forest and Capuchin Wood Zonienwald und Kapuzinerwald | Sonien Forest and Capuchin Wood Zonienwald und Kapuzinerwald |
| Natuurreservaat Réserve naturelle | Wandolweide Koninklijke Schenking Prairie promenade de la Donation Royale | Nature reserve Naturservat | Walking meadow of the Royal Donation Wanderwäldchen der Königl. Schenkung |
| Beschermingszone Zone de protection | Bosreservaat Réserve forestière | Protection area Schutzzone | Forest reserve Waldreservat |
| Speelzone Zone de jeux | Hengelzone Zone de pêche | Playground Spielplatz | Fishing area Angelzone |
| Bebouwde kern Zone urbaine | Vijver of waterloop Etang ou cours d'eau | Built-up area Bebaute Bereich | Pond or watercourse Teich oder Gewässer |
| Transtation Gare | Metrostation Station de métro | Railway station Bahnhof | Metro station U-Bahnstation |
| Halte buslijn Arrêt ligne de bus | Tram - busverbinding Ligne de tramway - bus | Bus stop Station Buslinie | Tram - bus route Straßenbahn - Buslinie |
| Villostation (fietsverhuur) Station Villo (location vélo) | Cambiostation (autoverhuur) Station Cambio (location voiture) | Villo station (bike rental) Villo-Station (Radverleih) | Cambio station (car rental) Cambio-Station (Autovermietung) |
| Tram - bushalte Arrêt ligne de tram - bus | Policekantoor Bureau de police | Tram - bus stop Straßenbahn - Bushaltestelle | Police station Polizeistation |
| Kerk Eglise | Parking Parking | Church Kirche | Parking lot Parkplatz |
| Parking ook toegankelijk voor personen met beperkte mobiliteit Parking aussi accessible aux personnes à mobilité réduite | Horeca | Parking lot also accessible for persons with reduced mobility Parkplatz auch zugänglich für Personen mit beschränkter Mobilität | Snack bar / Restaurant Gastronomie |
| Doorgang Passage | Fietsverhuur Location vélo | Passageway Durchgang | Bike rental Radverleih |
| Museum Musée | Kasteel Château | Museum Musée | Castle Schloss |
| Abdij Abbaye | Gewestsgrens Limite régionale | Abbey Abtei | Regional boundary Regionsgrenze |
| Gemeentegrens Limite communale | Gemeentenaam Nom de commune | Municipal boundary Ortsgrenze | Municipal boundary Ortsgrenze |
| Gewestsweg Voie régionale | Gemeentelijke weg Voie communale | Regional road Regionalstraße | Municipal road Gemeindestraße |
| Spoorweg Chemin de fer | | Railway Eisenbahn | |

Uitgave | Edition | Ausgabe : juni | juin | June | Juni 2016

Colofon | Colophon | Colophon | Impressum

Basisegevens | Données de base | Basic information | Basisdaten: Leefmilieu Brussel | Bruxelles Environnement (BIM) | IBGE, ANB, DNF.

Mobil Brussel | Bruxelles Mobilité, MVB | STIB, De Lijn, TEC

Copyright: Leefmilieu Brussel | Bruxelles Environnement (BIM) | IBGE

Verantwoordelijke uitgever | Editeur responsable | Responsible editor | Verantwortlicher Herausgeber: Leefmilieu Brussel | Bruxelles Environnement (BIM) | IBGE.

vertegenwoordigd door | représenté par | represented by | vertreten durch: F. Fontaine & M. Gryseels, Havenlaan 96C/3000 Avenue du Port, Brussel 1000 Bruxelles

in coproductie met | en coproduction avec | in joint production with | in Zusammenarbeit mit: het Agentschap voor Natuur en Bos (ANB) en het Departement van de Natuur en het Forêt (DNF)

Wettelijk depot | Dépôt légal | Legal deposit | Amtliche Hinterlegung: D/5762/2012/11

Gedrukt met plantaardige inkt op gerecycleerd papier | Imprimé avec de l'encre végétale sur papier recyclé | Printed with vegetable ink on recycled paper | Mit pflanzlicher Tinte auf Recycling-Papier gedruckt